

# ZDRAVSTVENI OBZORNIK

Strokovno glasilo medicinskih sester Slovenije

Leto XIV. — 1980

## KAZALO

Izdaja Zveza društev medicinskih sester Slovenije. Glavna in odgovorna urednica: Marija Miloradović. Urednik: Janez Strajnar. Predsednica uredniškega sveta: Tatjana Valant-Veličković. Uredniški odbor: Marija Geč, Anica Gradišek, Božena Golob, Marija Lavš, Julka Kuzma, Marija Miloradović, Janez Strajnar, Joža Tomšič.

Tisk: ČGP »Delo« v Ljubljani.

## ČLANKI

- Borčič B. gl. Vodopija J.  
Cvahte Saša:  
Filozofski in družbeni vidiki medicinske znanosti . . . . . 72
- Čadež Edvard in Tabor Ludvik:  
Vpliv vibracij na človeško telo . . . . . 38
- Černelč Draga:  
Imunološki odziv človeka na proteolitične encime *B. subtilisa* . . . . . 356
- Drobnič Helena:  
Dojenje . . . . . 251
- Franović Anton:  
Vloga fiziatra v procesu programiranja funkcionalnega zdravljenja bolnikov z ankilozantnim spondilitisom . . . . . 47
- Golouh Rastko gl. Us-Krašovec Marija  
Hall C. Dorothy:  
Srednjeročni program dela medicinskih sester in babic v Evropi (1976—1983) (Prev. I. Celec) . . . . . 211
- Hartmann Sonja in Marič Zinka:  
Oblike teamskega dela v negi bolnika na domu . . . . . 14
- Hribar-Habinc Miša:  
Vzroki za nastanek šoka in osnovne terapevtske smernice . . . . . 126
- Jezeršek Libuša:  
Maligne bolezni otroškega obdobja . . . . . 20
- Komadina Dominik:  
Temeljna načela zdravstvene politike . . . . . 307
- Leben Vinko:  
Nekatere merske enote v medicini . . . . . 345
- Mahler Hafdan gl. Svetovni dan zdravja 1980
- Marič Zinka gl. Hartmann Sonja
- Marolt Zdenka:  
Psihološke reakcije otrok z malignimi boleznimi . . . . . 24
- Matitz Silva:  
Šibke strani rejništva pri vzgoji zmerno in težje duševno prizadetih otrok . . . . . 148
- Mavec Pavla:  
Rak in dednost . . . . . 140
- Miloradović Marija:  
Usmerjeno izobraževanje na področju zdravstvenega varstva v SR Sloveniji s posebnim poudarkom na izobraževanju medicinskih sester . . . . . 119
- Pavčič Maruša:  
Prehrabena služba v bolnišnici . . . . . 133
- Petričević I. gl. Vodopija J.  
Pevc Janez:  
Nekateri zdravstveni in higienško-epidemiološki vidiki odpadnih snovi . . . . . 61
- Pocajt Zlata:  
Organizacija, naloge in delovanje nege bolnika na domu v Mariboru . . . . . 3
- Pogačnik Ana gl. Us-Krašovec Marija  
Poljšak Irena:  
Telesne spremembe in prehrana v starosti . . . . . 368
- Požarnik Hubert:  
O pomenu pogovorov med zdravnikom in bolnikom z rakom . . . . . 144
- Strajnar Janez:  
Urednica našega glasila je končala z delom. Organizacijski, vsebinski in oblikovni prispevek urednice, medicinske sestre Neže Jarnovič k razvoju Zdravstvenega obzornika . . . . . 291
- Tov. Franjo Tominec je sklenil lektorsko delo pri Zdravstvenem obzorniku: veliko in pomembno delo je bilo dobro opravljeno . . . . . 384
- Strojan Jožica:  
Najpogostnejše kožne infekcije in alergična kožna obolenja otrok . . . . . 361
- Stropnik Zlata:  
Razkužilo — vir okužbe v bolniškem okolju . . . . . 29
- Tabor Ludvik gl. Čadež Edvard
- Tambič T. gl. Vodopija J.  
Tihole Franc:  
Varstvo in zdravje otrok . . . . . 154
- Tomažević Tomaž:  
Urgentna (nujna) stanja v ginekologiji . . . . . 218, 324

Tomšič Joža:	
Delež operacijske medicinske se- stre pri duševni pripravi bolnika na operacijo . . . . .	338
Us-Krašovec Marija, Golouh Rastko, Pogačnik Ana:	
Aspiracijska biopsija v onkolo- giji . . . . .	332
Vavpotič Darinka:	
Kontrastne angiografske preiska- ve . . . . .	56
Vodopija J., Tambič T., Petričević I., Borčič B.:	
Ocena možnosti varstva pred bolnišničnimi okužbami (Prev. Anton Gradišek) . . . . .	255
Vračko Alenka:	
Aseptična nega in preprečevanje hospitalnih okužb na oddelku za intenzivno nego novorojenčkov .	34
Vuga Silva:	
Nega bolnika na domu v SR Sloveniji . . . . .	229
Zemljčič Maša:	
Očesna obolenja pri dojenčkih	158, 234
Žalar Aleksandra:	
Šport in rekreacija kot dopolnil- na oblika celovite rehabilitacije paraplegikov . . . . .	242
Žvan Vukoslav:	
Podaljšana nevroleptična terapija shizofrenskih psihoz . . . . .	49
Odločno po začrtani — Titovi poti osvobajanja človeka delavca in samoupravljalca . . . . .	116
Svetovni dan zdravja 1980 — Ka- jenje ali zdravje — izberite! (Po- slanica gen. direktorja SZO dr. Hafdana Mahlerja) . . . . .	166
12. maj — mednarodni dan me- dicinskih sester (Marija Geč) .	170

## LEPOSLOVJE

Avčin Marij:	
Ninica (Spominek) . . . . .	68
Hostnik Mara:	
Ogenjca . . . . .	378

Larned W. Livingstone:	
Pogovor z otrokom (Prev. M. Potrč) . . . . .	164
Puljizević Jozo:	
Gordana Bonetti: »Kmalu bom umrla« . . . . .	262

## NOVOSTI — IZKUŠNJE — POBUDE

Zdravstveni obzornik v računalniški zbirki podatkov (Janez Strajnar)	75
Povezava slovenske biomedicine s svetovnimi zbirkami bibliograf- skih podatkov (Štefan Adamič) .	77
Tehnični strokovnjak — nov delavec v zdravstvenem timu (Majda Šlajmer-Japelj) . . . . .	78
Nov način dajanja zdravil (B. Brzin)	172
Danes duševno prizadeti otrok bo jutri odrasla oseba . . . . .	174
Ustanovna skupščina posebne izo- braževalne skupnosti za zdrav- stveno varstvo (Marija Milora- dović) . . . . .	175
Uporaba zakona o zdravstvenem varstvu . . . . .	175
Metode usposabljanja kadrov za ne- go bolnika in poškodovanca (Ga- brijela Skubic) . . . . .	268
Kemizem možganskih celic in nov način preizkušanja zdravil (B. Brzin) . . . . .	387
Športne aktivnosti za duševno pri- zadete na Nizozemskem (Jan Ulaga — Naš zbornik 6/1979) .	389

## ORGANIZACIJA ZDRAVSTVENE SLUŽBE

21. mednarodni kongres bolnišnic (IHF) v Oslu (Irena Kapelj, Štefan Plut) . . . . .	81
Datum proizvodnje in rok trajanja zdravil (Krešo Kovačič) . . . . .	85
Analiza možnosti razvoja zdravstve- nega varstva v SR Sloveniji v letih 1981—1985 (Zdravstvena Skupnost Slovenije 1979) . . . . .	176

Izdatki za zdravstveno varstvo: ne- učinkovitost v porabi (Delegat- ski obveščevalac št. 20/1979) . . .	181
Delo doma starejših občanov Ljub- ljana-Bežigrad (Marija Pepev- nik) . . . . .	271
Pravilnik o podeljevanju štipendij in drugih oblik pomoči raziskovalne skupnosti Slovenije . . . . .	391

## IZ DRUŠTVENEGA ŽIVLJENJA

Občni zbor Zveze društev medicin- skih sester Slovenije v Ljubljani, dne 21. nov. 1979 (Iz zapisa Ma- rije Lavš) . . . . .	86
Poročilo o delu glavnega odbora Zveze društev medicinskih sester Slovenije za leto 1978 in 1979 (Breda Podboj) . . . . .	92
Poročilo o delu uredništva Zdrav- stvenega obzornika (Neža Jar- novič) . . . . .	97
Občni zbor društva medicinskih ses- ter Celje (Dragica Marenčič) . . . . .	100
Sekcija medicinskih sester-babic je tudi v letu 1979 izpolnila delovni program (Julka Kuzma) . . . . .	100
Srečanje ob obletnici mature (Dra- gica Berglez) . . . . .	101
Prvi kongres medicinskih tehnikov in sester Jugoslavije (Od 8. do 10. maja 1980 na otoku Krku) (Janez Strajnar) . . . . .	102
I. Mediteranski kongres socialne psi- hiatrije (J. Strajnar) . . . . .	103
Sestanek evropske skupine ICN (No- vembra 1979) (Iz urada ICN — Majda Šlajmer-Japelj) . . . . .	104
I. redna seja glavnega odbora Zveze društev medicinskih sester Slo- venije (Iz zapisov Marije Lavš) . . . . .	182
Občni zbor društva medicinskih ses- ter Slovenj Gradec (Marija Geč) . . . . .	191
Letna konferenca delegatk pediatrič- ne sekcije ZDMSS: največ o stro- kovnih vprašanjih (Božena Go- lob) . . . . .	192
Poročilo o delu sekcije medicinskih sester v šolstvu (Marija Geč) . . . . .	193

Priznanje 3 M mariborski medicin- ski sestri Bredi Vengust (Božena Golob) . . . . .	195
Sožalje mednarodne zveze medicin- skih sester ob smrti predsednika Tita (Iz urada ICN — Winifred W. Logan) . . . . .	196
Simbol kongresa ICN v Los Ange- lesu leta 1981 (Iz urada ICN) . . . . .	197
Hend Abdel-al je postala svetovalka ICN . . . . .	198
Komite ICN za poklicno problema- tiko medicinskih sester (PSC) nadaljuje delo (Prir. Franci Šif- rer) . . . . .	198
II. svetovni kongres operacijskih me- dicinskih sester v Lausannu od 12. do 15. avgusta 1980 (Joža Tomšič) . . . . .	199
Podelitev nagrade 3 M medicinski sestri Bredi Vengust (Majda Ber- njak) . . . . .	273
Poročilo Zveze medicinskih sester Jugoslavije za prvo polovico mandatnega obdobja 1977 do 1980 (Majda Šlajmer-Japelj) . . . . .	274
Seminar sekcije operacijskih sester v Izoli (Joža Tomšič in Martina Forjan) . . . . .	275
Strokovna srečanja medicinskih ses- ter v Mariboru (Majda Bernjak) . . . . .	276
Občni zbor društva medicinskih ses- ter Ptuj—Ormož (Verica Turk) . . . . .	276
Tretji simpozij o preprečevanju in- fekcij v zdravstvenih, socialnih in vzgojnih organizacijah: medi- cinski in ekonomski problemi (Božena Golob) . . . . .	278
Analiza in zdravstvena ocena de- lovnega mesta (Janez Strajnar) . . . . .	281
Z letne konference medicinskih ses- ter — babc; uspešno strokovno in organizacijsko delo sekcije (Prir.: Janez Strajnar) . . . . .	401
I. kongres zdravstvenih delavcev Ju- goslavije (Marija Miloradović) . . . . .	402
II. svetovni kongres operacijskih me- dicinskih sester v Lausannu av- gusta 1980 (Joža Tomšič) . . . . .	404
Naša splošna ljudska obramba je orodje miru (Ob četrtem semi-	

narju Zveze društev medicinskih sester Jugoslavije v Varaždinu septembra 1980 — Marija Lavš) 405

### OSEBNE VESTI

V spomin višji med. sestri Marti Nastran (Nuška Bele) . . . . . 74  
 V slovo medicinski sestri Anici Čarman (Jožica Bačnik) . . . . . 267  
 Majdi Orožim v slovo (Mara Hostnik) . . . . . 410

### BELEŽKE OB KNJIGAH

B. Pregelj, M. Kramar: Psihoterapija otrok — druga izdaja (Dušan Repovš) . . . . . 106  
 Navodila za izvajanje sistematičnih pregledov predšolskih otrok (Dušan Repovš) . . . . . 106  
 Stanje hranjenosti žensk, zaposlenih v tekstilni industriji (Dušan Repovš) . . . . . 106  
 Hematološke vrednosti pri dojenčkih — razlike med rezultati iz vene in iz kapilare na prstu (Dušan Repovš) . . . . . 107  
 Gradivo VI. jugoslovanskega simpozija o zdravstvenem varstvu na ravni zdravstvenega doma (Dušan Repovš) . . . . . 107  
 Dr. Benjamin Spock: Vzgoja otrok v težavnih obdobjih (Janez Strajnar) . . . . . 107  
 Despotović A., M. Ignjatović, V. Fridman: Alkoholizem — etiologija, klinika, lečenje i prevencija (Janez Rugelj) . . . . . 108  
 S. Bras, B. Cvetko, M. Kobal, J. Kostnapfel, J. Lokar, L. Milčinski, B. Pregelj, M. Vitorović, V. Žvan: Psihijatrija (Jože Felc) . . . . . 200  
 Joint Who/Unicef meeting on infant and young Child (Posebna publikacija SZO 1979 — Anica Gradišek) . . . . . 284  
 Physician and Nurse migration (Anica Gradišek) . . . . . 411

Louis Cournot: Srčni infarkt — poljudno znanstveni priročnik (M. Š. M.) . . . . . 411  
 Jerše M. in Pokorn D.: Srce in ožilje (Anica Gradišek) . . . . . 412  
 Janko Popovič: Bolečina v križu in išias (M. Š. M.) . . . . . 412

### ZANIMIVOSTI

Ni le ropot fizikalna poklicna škodljivost (Mario Kocijančič) . . . . . 13  
 Umrljivost otrok v današnjem svetu (Iz gradiva SZO) . . . . . 19  
 Prednosti dojenja (Mario Lavrič) . . . . . 23  
 Delavcem — priseljencem dajati dejansko enako varstvo kot domačinom (Mario Kocijančič) . . . . . 55  
 Prejemniki Nobelove nagrade za medicino (B. Brzin) . . . . . 71  
 Pomoč pri dozorevanju in odraščanju otrok (Dragica Bošnjak) . . . . . 109  
 Zavitek za novorojenca (Matjaž Polenčič) . . . . . 110  
 Rheoencephalographia (J. Grošelj) . . . . . 110  
 Republiški register rizičnih otrok (Matjaž Polenčič) . . . . . 110  
 Fotokemično onesnaževanje zraka (B. Brzin) . . . . . 111  
 Kakšna je neustrezna smrt ali nečista bolezen? (F. Lukič) . . . . . 112  
 Kirurško zdravljenje zgodnjega raka dojke (B. Brzin) . . . . . 112  
 Uporaba zakona o zdravstvenem varstvu . . . . . 175  
 Spanje in spomin (Mojca Puntar) . . . . . 201  
 Vpliv tobačnega dima na človeški in živalski naraščaj (B. Brzin) . . . . . 202  
 Mladinsko klimatsko zdravilišče Rakitna v nerazrešljivih težavah . . . . . 202  
 Nujna je enakopravnejša delitev družinskih opravil (Otrok in družina 4/1980) . . . . . 203  
 Dobra šola za mlade . . . . . 203  
 Interferon in rak (B. Brzin) . . . . . 204  
 Barofilne bakterije (B. Brzin) . . . . . 204  
 Učni programi na srednji stopnji morajo biti dobra podlaga za vpis na visoke zdravstvene šole (Marija Namorš — Delo, 10. 4. 1980) . . . . . 241

Leto 1981 bo mednarodno leto prizadetih otrok (Naš zbornik 6/1979)	254
Medicinska sestra mora preprečevati okužbe v bolnišnici (Zora Konjajev — Novis 3/79)	280
Holesterin, arterioskleroza in srčna obolenja (B. Brzin)	285
Kaj je kompleksna naloga medicinske sestre? (Virginia Henderson)	344
Prispevne stopnje za zdravstveno varstvo v letu 1980 (Delegatski obveščevalec 20/1979)	400
Poskusi cepljenja proti raku na jetrih (Pavla Mavec)	413

## RAZNO

Misli in vodila. Na straneh:	13, 28, 46, 60, 70, 73, 74, 91, 99, 102, 105, 108, 125, 132, 139, 143, 147, 153, 157, 165, 200, 217, 228, 233, 266, 267, 270, 272, 277, 284, 286, 323, 337, 355, 360, 367, 377, 383, 386, 388, 400, 403, 410
Iz uprave in uredništva:	103, 105, 169, 199, 205, 207, 283, 390, 409, 414